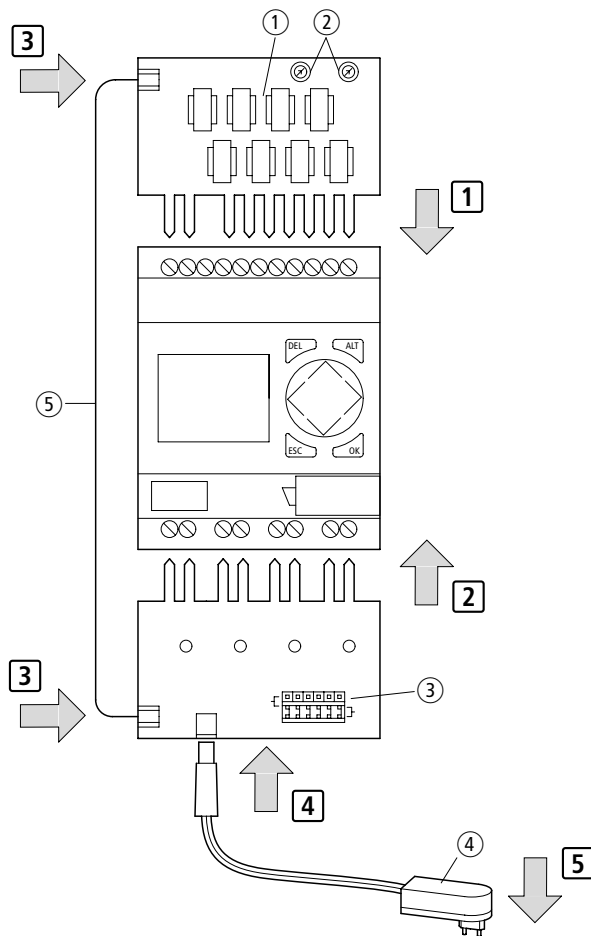


EZ412-DC-SIM



Only 24 V DC permissible!
Only operate with the supplied
power supply unit!

¡Sólo se admite 24 V DC!
Sólo se debe accionar con la fuente de alimentación
incluída en el conjunto del material de suministro

Seulement 24 V CC !
N'utiliser qu'avec le bloc d'alimentation fourni dans la
livraison.

Nur 24 V DC zulässig!
Nur mit mitgeliefertem Netzteil betreiben!

Consentito solo 24 V DC!
Utilizzare solo l'alimentatore fornito!

Допустимо только для 24 V DC!
Эксплуатировать только с поставленным
сетевым блоком питания!

只允许用 24 V DC!

只能用配套提供的电源部件运行!

- 1 Connect inputs
- 2 Connect outputs
- 3 Plug in connection cable
- 4 Connect power supply
- 5 Plug in power supply unit
- 1 Digital inputs
- 2 I7, I8 analog
- 3 $\begin{matrix} \text{---} \\ \text{---} \end{matrix}$ RC
EZ512-DC-R...
TC $\begin{matrix} \text{---} \\ \text{---} \end{matrix}$
EZ512-DC-T...
- 4 Power supply unit
- 5 Connection cable

- 1 Conectar entradas
- 2 Conectar salidas
- 3 Enchufar cable de conexión
- 4 Conectar alimentación eléctrica
- 5 Enchufar fuente de alimentación
- 1 Entradas digitales
- 2 I7, I8 analógico
- 3 $\begin{matrix} \text{---} \\ \text{---} \end{matrix}$ RC
EZ512-DC-R...
TC $\begin{matrix} \text{---} \\ \text{---} \end{matrix}$
EZ512-DC-T...
- 4 Fuente de alimentación enchufable
- 5 Cable de conexión

- 1 Raccorder les entrées
- 2 Raccorder les sorties
- 3 Enfiler le câble de liaison
- 4 Raccorder l'alimentation
- 5 Enfiler le câble du bloc d'alimentation
- 1 Entrées TOR
- 2 I7, I8 analogique
- 3 $\begin{matrix} \text{---} \\ \text{---} \end{matrix}$ RC
EZ512-DC-R...
TC $\begin{matrix} \text{---} \\ \text{---} \end{matrix}$
EZ512-DC-T...
- 4 Bloc d'alimentation
- 5 Câble de liaison

- 1 Eingänge anschließen
- 2 Ausgänge anschließen
- 3 Verbindungskabel einstecken
- 4 Stromversorgung anschließen
- 5 Netzteil einstecken
- 1 Digital-Eingänge
- 2 I7, I8 Analog
- 3 $\begin{matrix} \text{---} \\ \text{---} \end{matrix}$ RC
EZ512-DC-R...
TC $\begin{matrix} \text{---} \\ \text{---} \end{matrix}$
EZ512-DC-T...
- 4 Steckernetzteil
- 5 Verbindungskabel

- 1 Collegare gli ingressi
- 2 Collegare le uscite
- 3 Inserire il cavo di collegamento
- 4 Collegare l'alimentazione
- 5 Inserire l'alimentatore nella presa
- 1 Ingressi digitali
- 2 I7, I8 analogico
- 3 $\begin{matrix} \text{---} \\ \text{---} \end{matrix}$ RC
EZ512-DC-R...
TC $\begin{matrix} \text{---} \\ \text{---} \end{matrix}$
EZ512-DC-T...
- 4 Alimentatore
- 5 Cavo di collegamento

- 1 Подключить входы
- 2 Подключить выходы
- 3 Вставить соединительный кабель
- 4 Подключить электроснабжение
- 5 Вставить сетевой блок питания
- 1 Дигитальные входы
- 2 I7, I8 Аналоговый
- 3 $\begin{matrix} \text{---} \\ \text{---} \end{matrix}$ RC
EZ512-DC-R...
TC $\begin{matrix} \text{---} \\ \text{---} \end{matrix}$
EZ512-DC-T...
- 4 Сетевой блок питания со штепсельной вилкой
- 5 Соединительный кабель

- 1 连接输入端
- 2 连接输出端
- 3 插入连接导线
- 4 连接电源
- 5 插入电源部件
- 1 数字式输入端
- 2 I7, I8 模拟
- 3 $\begin{matrix} \text{---} \\ \text{---} \end{matrix}$ RC
EZ512-DC-R...
TC $\begin{matrix} \text{---} \\ \text{---} \end{matrix}$
EZ512-DC-T...
- 4 电源插头
- 5 连接导线

IL05013004E

Eaton Electrical
1000 Cherrington Parkway
Moon Township, PA 15108
United States
tel. 1-800-525-2000
www.EatonElectrical.com

© 2004 by Eaton Corporation
All Right Reserved
Printed in the Federal Republic of Germany (Dec 2004)
Form No. IL05013004E
12275156/DE13 (Eb)

1/1